



**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

**Simona Callo** - *Secrétaire Général*  
simona.callo@panathlon.net

Rapallo, 30/01/19

MM.  
Présidents de Panathlon Club  
Présidents de District  
Gouverneurs de Zone

Circ. n.02 /19

p.i. MM.  
Conseillers Internationaux  
Membres des Collèges  
Membres de la Commission  
Scientifique Culturelle CSC  
**Panathlon International**

Chers MM,

Par la présente je me félicite de vous communiquer qu'après les excellentes réactions obtenues, le Panathlon International a décidé de promouvoir, cette année encore, les projets des "**Panathlon Friendly Games**" et des "**Chartes Ethiques**" et invite tous les clubs à s'activer pour leur réalisation.

Les modalités de participation sont les mêmes que l'année dernière, résumées ci-dessous :

- « **Panathlon Friendly Games** »: mettre en œuvre sur le terrain une journée panathlonienne dont le but est de promouvoir les valeurs du PI et la pratique sportive par le biais de matchs pas compétitifs, en favorisant le divertissement, le jeu, l'intégration et l'amitié. Les usagers pourront être enfants et jeunes âgés de 7 à 14 ans et la finalité sera celle d'impliquer des sociétés sportives, des écoles, des organismes publics, des familles et l'ensemble de la collectivité pour diffuser le message panathlétique. L'année suivante l'événement, le PI pourra aussi décerner une distinction à ceux qui auront mieux réalisé ou interprété le projet.
- "**Tableaux Ethiques**" les clubs auront l'objectifs d'identifier des structures sportives et/ou culturelles publiques ou ouvertes au public dans lesquelles afficher les Chartes des Droits de l'Enfant et des Devoirs des Parents dans le sport en impliquant le plus grand nombre d'organismes, sociétés sportives, écoles etc. afin d'en promouvoir la connaissance et l'application.

Je vous invite à lire le fichier ci-joint sur le fonctionnement des deux projets et à communiquer votre adhésion **d'ici le 31 mars 2019** à l'adresse suivante : [emanuela@panathlon.net](mailto:emanuela@panathlon.net) en vue de l'ordination du matériel.

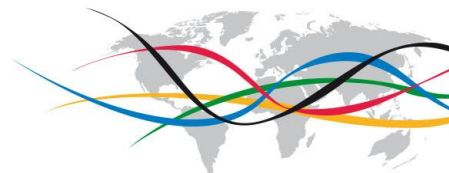
Le Secrétariat Général demeure à votre disposition pour tout éclaircissement supplémentaire.

Secrétaire Général

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

Rapallo, 30/01/19

Gent. Sigg.ri  
Presidenti di Panathlon Club  
Presidenti di Distretto  
Governatori di Area

Circ. n. 02/19

e, p.c. Gent. Sigg.ri  
Consiglieri Internazionali  
Componenti Collegi  
Componenti Commissione CSC

**Panathlon International**

Carissimi,

con la presente sono lieta di comunicare che, considerato l'ottimo riscontro avuto, anche per il 2019 il Panathlon International intende promuovere i progetti dei "**Panathlon FriendlyGames**" e delle "**Carte Etiche**", ed invita tutti i club ad attivarsi per la loro realizzazione.

Le modalità sono le stesse dello scorso anno, qui di seguito riassunte:

- "**Panathlon FriendlyGames**": organizzare sul proprio territorio una giornata panathletica con l'obiettivo di promuovere i valori del PI e la pratica sportiva, attraverso gare non competitive, favorendo il divertimento, il gioco, l'integrazione e l'amicizia. I fruitori potranno essere bambini e ragazzi di età compresa fra i 7 ed i 14 anni e la finalità sarà quella di coinvolgere società sportive, scuole, enti pubblici, famiglie e l'intera collettività diffondendo il messaggio panathletico. L'anno successivo l'evento il PI potrà assegnare un riconoscimento a coloro che meglio avranno realizzato o interpretato il progetto.
- "**Targhe Etiche**" i club avranno l'obiettivo di individuare strutture sportive e/o culturali pubbliche o aperte al pubblico nelle quali affiggere le Carte dei Diritti del Ragazzo e dei Doveri dei Genitori nello sport, coinvolgendo il maggior numero di enti, società sportive, scuole, etc. al fine di promuoverne la conoscenza e l'applicazione.

Invito a leggere il file allegato relativo all'operatività dei due progetti e a comunicare la propria adesione **entro il 31 marzo 2019** all'indirizzo di [emanuela@panathlon.net](mailto:emanuela@panathlon.net). al fine di provvedere al riordino del materiale.

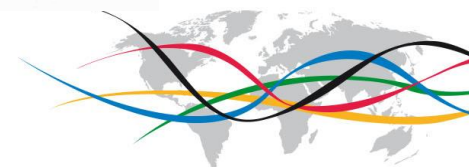
La Segreteria Generale rimane a disposizione per ogni necessità e con l'occasione invio i più cordiali saluti.

Segretario Generale

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





## PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Rapallo, 30/01/19

Messrs.  
Presidents of Panathlon Clubs  
District Presidents  
Area Governors

Information copy to:

Messrs.  
International Board Members  
Board Members  
CSC Commission Members

Circular Letter 19/02

**Panathlon International**

Dear Presidents:

I'm pleased to inform you that, considering the excellent feedback, also for 2019, Panathlon International intends to promote the projects in heading: "**Panathlon FriendlyGames**" and "**Ethical Plaques**" thus inviting all the clubs to take part in their realization.

The procedures are the same as last year, summarized below:

- **Panathlon FriendlyGames:** organize a panathletic day on its territory with the aim of promoting Panathlon International's values and sports practice through non-competitive competitions, encouraging fun, play as well as integration and friendship. Those who will benefit can be children aged between 7 and 14 years of age with the purpose of involving sports clubs, schools, public entities, alongside families and the whole community by disseminating the panathletic message. As of the following year, Panathlon International will be able to give recognition to those who have best carried out or interpreted the project.
- **Ethical Plaques:** Clubs will have the objective of identifying public sports and cultural facilities or open to the public in which to affix the plaques illustrating the "Charter of Rights for Youth in Sports" and the "Charter of Duties of Parents in Sports" involving the greatest number of sports entities, sports clubs, schools etc., in order to promote their awareness and application.

I kindly invite you to read the attached file related to the functioning of the two projects and communicate your membership by **March 31, 2019**, to [emanuela@panathlon.net](mailto:emanuela@panathlon.net), in order to proceed with the reordering of stock.

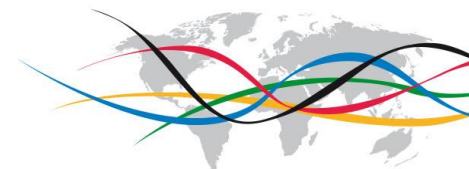
The General Secretariat remains at your availability for all your needs or queries and with this opportunity I send my fondest regards.

Segretario Generale

### VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

Rapallo, 30/01/19

Para su información:

Estimados Señores  
Presidentes de los Panathlon Club  
Presidentes de Distritos  
Gobernadores de Área  
Estimados Señores  
Miembros del Consejo Internacional  
Miembros del Colegios  
Miembros de la Comisión CSC

Apreciados Presidentes:

Me alegra comunicarles que, teniendo en cuenta las excelentes respuestas obtenidas, el Panathlon International, también para el 2019, pretende fomentar los proyectos "Panathlon Friendly Games" y las "Placas Éticas", invitando a todos los Clubes para que tomen medidas para su realización.

Los procedimientos son los mismos que el año pasado, que se resumen a continuación:

- **"Panathlon FriendlyGames"**: organizar en sus respectivos territorios un día panathlético con el objetivo de promover los valores de Panathlon International y la práctica deportiva, a través de competiciones no competitivas, fomentando la diversión, el juego, la integración y la amistad. Los usuarios pueden ser niños y jóvenes entre 7 y 14 años y el objetivo será involucrar a los clubs deportivos, escuelas, organismos públicos, familias y a toda la comunidad para difundir el mensaje Panathlético. El año siguiente el acontecimiento Panathlon International podrá otorgar un reconocimiento a los que hayan realizado de manera más satisfactoria o interpretado el proyecto.
- **"Placas Éticas"**: los Clubs tendrán el objetivo de identificar instalaciones deportivas y/o culturales o se abrirán al público en las que pegar las " Cartas de Derechos del Niño en el Deporte" y la de los " Deberes de los Padres en el Deporte", con la participación del mayor número de entes deportivos, clubs deportivos, escuelas, etc. para promover su conocimiento y aplicación.

Les invito a leer el archivo anexo relativo a la operatividad de ambos proyectos y comunicar su membresía **antes del 31 de marzo de 2019** a la dirección de [emanuela@panathlon.net](mailto:emanuela@panathlon.net), con la finalidad de garantizar el reorden de la mercancía.

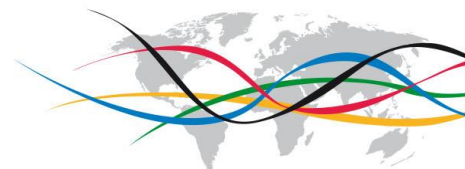
La Secretaría General permanece disponible para todas sus necesidades y, con la oportunidad, les invía sus mejores deseos.

Secretario General

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**

LUDIS IUNGIT

Rapallo, 30/01/19

Prezados Senhores  
Presidentes dos Clubes Panathlon  
Presidentes Distritais  
Governadores de Área

Circ. N. 02/19

c.c. Prezados Senhores  
Conselheiros Internacionais  
Membros dos Comitês  
Membros da Comissão Científica e  
Cultural

**Panathlon International**

Prezados,

tenho o prazer de informar que, tendo em vista o ótimo retorno, o Panathlon International pretende promover também em 2019 os projetos dos "**Panathlon FriendlyGames**" e das "**Placas Éticas**" e convida todos os clubes a se movimentarem para sua realização.

Os procedimentos são os mesmos que o ano passado como resumido abaixo:

- "**Panathlon FriendlyGames**": organizar no próprio território um dia panathlético com o objetivo de promover os valores do PI e a prática esportiva através de provas amistosas, incentivando a diversão, a brincadeira, a integração e a amizade. Poderão participar crianças de 7 até aos 14 anos e o objetivo é envolver sociedades esportivas, escolas, entidades públicas, famílias e toda a comunidade difundindo a mensagem panathlética. No ano seguinte o evento, poderá atribuir um reconhecimento àqueles que realizaram e interpretaram melhor o projeto.
- "**Placas Éticas**" os clubes têm como objetivo a identificação de estruturas esportivas e/ou culturais públicas ou abertas ao público nas quais divulgar as Cartas dos Direitos da Criança e dos Deveres dos Pais no Esporte, envolvendo o maior número de entidades, sociedades esportivas, escolas, etc. para promover seu conhecimento e sua aplicação.

Convido-os a ler o arquivo em anexo relativo à execução dos dois projetos e a anunciar a própria adesão **até dia 31 de março de 2019** no endereço [emanuela@panathlon.net](mailto:emanuela@panathlon.net) para que seja possível preparar o material.

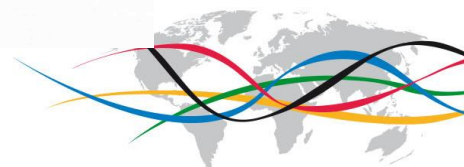
A Secretaria Geral se coloca à disposição para qualquer necessidade e aproveito a ocasião para enviar minhas cordiais saudações.

A Secretária Geral

**VILLA QUEIROLO**

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





## PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

Rapallo, 30/01/19

An die  
Präsidenten der Panathlon Clubs  
Distriktpräsidenten  
Zonengouverneure

Rundschr. Nr. 02/19

z.K. an die  
Internationalen Ratsmitglieder  
Mitglieder der Kollegien  
Mitglieder der Schiedskommission

### Panathlon International

Liebe Freunde,

hiermit kündige ich Euch an, dass Panathlon International in Anbetracht der hervorragenden Beteiligung im letzten Jahr auch 2019 das Projekt **"Panathlon FriendlyGames"** und die **"Ethischen Erklärungen"** zu verwirklichen gedenkt und alle Clubs aufruft, sich für ihre Umsetzung einzusetzen.

Die Bedingungen sind dieselben wie im letzten Jahr und nachstehend zusammengefasst:

- **"Panathlon FriendlyGames"**: In Eurem Tätigkeitsgebiet organisiert Ihr einen panathletischen Tag mit dem Zweck, die Werte von P.I. und die Sportausübung bei Wettkämpfen ohne Konkurrenzdenken mit Vergnügen, Spiel, Integration und Freundschaft zu fördern. Eingebunden werden Kinder und Jugendliche im Alter von 7 bis 14 Jahren, und als Endziel werden Sportvereine, Schulen, öffentliche Behörden, Familien und die gesamte Gemeinschaft durch die Verbreitung der panathletischen Botschaft einbezogen. Im Jahr darauf kann P.I. denjenigen eine Anerkennung zukommen lassen, die das Projekt am besten umgesetzt und interpretiert haben.
- **"Ethiksschilder"**: Die Clubs bemühen sich, öffentliche oder der Öffentlichkeit zugängliche Sport- und/oder Kulturstätten ausfindig zu machen, in denen die Erklärungen über die Rechte des Kindes und über die Pflichten der Eltern im Sport ausgestellt werden können. Anzusprechen ist die grösstmögliche Zahl Behörden, Sportvereine, Schulen usw., um deren Kenntnis und Anwendung zu fördern.

Ich bitte Euch, die beigefügte Datei über die Durchführung der beiden Projekte zu lesen und Euren Beitritt bis **spätestens zum 31. März 2019** unter der Adresse [emanuela@panathlon.net](mailto:emanuela@panathlon.net) mitzuteilen, um für die Neubestellung des Materials zu sorgen.

Das Generalsekretariat steht jederzeit gern für jede Auskunft zur Verfügung, und bei dieser Gelegenheit grüsse ich Euch herzlich

Generalsekretärin

### VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996

